

# מי שברך על כל המחרפים נפשם לעצור את המגפה | Mi sheBerakh for the Medical Workers & Researchers on the Front Lines of the COVID-19 Coronavirus Pandemic (2020)

 [opensiddur.org/prayers/collective-welfare/trouble/epidemics/prayer-for-the-medical-workers-and-researchers-on-the-front-lines-of-the-covid19-coronavirus-pandemic/](https://opensiddur.org/prayers/collective-welfare/trouble/epidemics/prayer-for-the-medical-workers-and-researchers-on-the-front-lines-of-the-covid19-coronavirus-pandemic/)

March 27, 2020

Contributor(s):

Stephen Belsky

Shared on:

2020-03-27) under the Creative Commons Attribution-ShareAlike (CC BY-SA) 4.0 International copyleft license

Categories:

 Well-being, health, and caregiving, Epidemics & Pandemics

Tags:

 מי שברך mi sheberakh, 21st century C.E., 58th century A.M., coronavirus, 2019–20 coronavirus outbreak, COVID-19 coronavirus, 2020 coronavirus outbreak in the United States, 2020 coronavirus pandemic

**Source (Hebrew)****Translation (English)**

מי שְׁבֵרַךְ אֲבוֹתֵינוּ	May the One who blessed our
אֲבֹרָהֶם יִצְחָק וְיַעֲקֹב,	ancestors,
וְאֲמוֹתֵינוּ שָׂרָה רַבֵּקָה רָחֵל	Abraham, Isaac, and Jacob,
וְלֵאָה,	Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah;
וְרָפָא אֶת מִרְיָם הַנְּבִיאָה	who healed Miriam the Prophet, <sup>[1]</sup>
וְחִזְקִיָּהוּ מֶלֶךְ יְהוּדָה	Hezekiah King of Judah, <sup>[2]</sup>
וְנַעֲמָן שַׂר־צָבָא אַרְם	Naaman the Aramean General, <sup>[3]</sup>
וּמֵי מְרָה וְסִיר אֱלִישָׁע -	and the waters of Marah <sup>[4]</sup> and
הוּא יְבָרַךְ וְיִשְׁמַר וְיַחֲזֶק	Elisha's pottage; <sup>[5]</sup>
וְיַעֲזֹר	bles, guard, strengthen, and
אֶת הַחֹבְשִׁים	embolden
וְאֶת הָאֲחִיּוֹת	the emergency responders,
וְאֶת הַרוֹפְאִים	the nurses,
וְאֶת כָּל הַפוֹעֲלִים בְּתַחוּם	and the doctors,
הַרְפוּאָה וְהַטְּפוּל	and all those who work in the field of
הַמְּחַרְפִּים נַפְשָׁם	medicine and treatment
לְהַצִּיל חַיֵּי בְרִיּוֹתָיו	who risk their lives
בְּעַמְדָם בֵּין הַמֵּתִים וּבֵין	to save the lives of human beings,
הַחַיִּים (לפִי בַמִּדְבָר יִזְיֵג)	Gd's creations,
לְעַצֹּר אֶת הַמַּגָּפָה.	standing between the living and the
	dead <sup>[6]</sup>
	to stop the plague.

אֱ-לֹהִים לָנוּ מִחֹסֶה וְעֹז  
 עֲזָרָה בְּצָרוֹת נִמְצָא מְאֹד  
 (תהלים מו:ב)  
 רַפְּאוּנוּ ה' וְנִרְפָּא,  
 הוֹשִׁיעֵנוּ וְנִשְׁעָה,  
 כִּי תִהְיֶה לָנוּ אֲתָהּ. (לפי ירמיה  
 יז:יד)

God, our shelter and strength!  
 Help in times of trouble, always  
 accessible!<sup>[7]</sup>  
 Heal us, Hashem, and we will be  
 healed;  
 rescue us, and we will be rescued;  
 for You are our praise!<sup>[8]</sup>

כַּשֶּׁם שְׁלַמְדַתְּ אֶת מֹשֶׁה  
 רַבֵּנוּ  
 לַעֲשׂוֹת אֶת נְחֹשׁ הַנְּחֹשֶׁת,  
 וְאֶת אֶהֱרֹן הַכֹּהֵן  
 לְהַקְטִיר קֶטֶר לְפָנֶיךָ,  
 אֲנִי אֶל נָא תֵן נָא חֲכָמָה  
 (לפי במדבר יב:ג)  
 בְּלֵב כָּל הַמְדַעְנִים  
 וְהַחֹקְרִים  
 לְמַצֵּא תְרוּפָה לַמָּכָה  
 וְהִנַּח נָא רוּחַ חֶסֶד וְרַחֲמִים  
 עַל כָּל מְנַהֲיְגֵי הַמְדִינֹת  
 לְשָׁמֵר אֶת שְׁלוֹם הָאָרְצוֹת  
 וּבְרִיאֹת הָעַמִּים  
 שְׁנֹזְכָה וְנִרְאָה בְלָנוּ אוֹתוֹ  
 יוֹם  
 בּוֹ כָּל יוֹשְׁבֵי תֵבֵל יִשְׁכְּנוּ

Just as you taught Moses our Teacher  
 to craft the bronze serpent,<sup>[9]</sup>  
 and Aaron the Priest  
 to offer incense before you,<sup>[10]</sup>  
 please, God, please, grant, please,  
 wisdom<sup>[11]</sup>  
 in the hearts and minds of all the  
 scientists and researchers  
 to find a remedy for this plague,  
 and please, bestow a spirit of loyalty  
 and compassion  
 upon the leaders of all states  
 to preserve the peace of nations and  
 the health of peoples –  
 so that all of us may merit to behold

<p>Source (Hebrew) לְבִטָּח וּמְלֵאָה הָאָרֶץ דַּעָה אֶת ה' כִּמִּים לַיָּם מְכֻסִּים (ישעיה יא:ט) כִּי טוֹב אֶתָּה לְכֹל וְרַחֲמֶיךָ עַל כָּל מַעֲשֵׂיךָ (לפי תהלים קמה:ט) רֹפֵא חֹלֵי כָּל בֶּשָׂר אֶתָּה וּמַפְלִיא לַעֲשׂוֹת.</p>	<p>that day Translation (English) when all inhabitants of the Earth will dwell in safety, and the Earth will be full of the knowledge of Hashem as water fills the seas.<sup>[12]</sup> For You are good to all, and have compassion on all Your handiwork;<sup>[13]</sup> You heal the sick of all flesh, performing wonders.</p>
---	--

---

<p>כֵּן יִהְיֶה רְצוֹן וְנֹאמַר אָמֵן:</p>	<p>May such be Your will, and let us say, <i>amein</i>.</p>
--	---

---

Here is a prayer for the medical workers and researchers on the front lines of treating the afflicted and finding a cure for the COVID19 coronavirus pandemic. [Hebrew with English translation](#) by Rabbi Stephen Belsky first published on his Facebook page.

## Source

---

Notes [ ± ]

1. Numbers 12

---

2. 2 Kings 2:20.

---

3. 2 Kings 2:5.

---

4. Exodus 15

---

5. 2 Kings 2:4.

---

6. cf. Numbers 17:13.

---

- 
7. Psalms 46:2.

---

  8. cf. Jeremiah 17:14

---

  9. Numbers 21

---

  10. Numbers 17

---

  11. cf. Numbers 12:13.

---

  12. Isaiah 11:9.

---

  13. cf. Psalms 145:9.

“מי שברך על כל המחרפים נפשם לעצור את המגפה | Mi sheBerakh for the Medical Workers & Researchers on the Front Lines of the COVID-19 Coronavirus Pandemic (2020)” is shared by Stephen Belsky with a [Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International](https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/) copyleft license.



## Stephen Belsky

A native of Brooklyn, New York, Stephen Belsky is a graduate of the Yeshiva of Flatbush, the State University of New York at Binghamton, and the Educators Program of the Pardes Institute of Jewish Studies in Jerusalem. He received *semikha* at Yeshivat Chovevei Torah, and while studying there held internships at Beth David Synagogue in West Hartford, Connecticut, and the International Rabbinic Fellowship. Before starting *semikha*, Stephen taught at the Schechter high school in Teaneck, New Jersey, and after ordination, he returned to education, teaching Jewish Studies in the middle and high school divisions of Yeshivat Akiva in Southfield, Michigan. In addition to classroom teaching, Stephen has taught and lectured both in his local community and in synagogues across the eastern United States.

Stable Link:

<https://opensiddur.org/?p=30785>

Associated Image:

Publio Gonzalez, a biologist with the Gorgas Institute, holds a bat

June 6, 2018, in Meteti, Panama. Gonzalez and U.S. military doctors were participating in an Emerging Infectious Diseases Training Event, in which they received informational lectures from Panamanian infectious disease experts and field studies of

possible virus-carrying wildlife and insects. The event took place

during Exercise New Horizons 2018, which is a joint training exercise where U.S. military members conduct training in civil engineer, medical, and support services while benefiting the local community. (U.S. Air Force photo by Senior Airman Dustin

Mullen/Released)(This image is set to automatically show as the "featured image" in category lists and in shared links on social media.)



Terms of Use:

Please reciprocate for any adaptation or redistribution of this work by **(1)** properly attributing the work to Stephen Belsky, **(2)** clearly indicating the date you accessed the resource and whether any changes have been made (and if so, please be in touch with us and leave a comment below so that we might note your adaptation or improvement), **(3)** providing a link back to this source, and **(4)** specifying the Creative Commons Attribution-ShareAlike (CC BY-SA) 4.0 International copyleft license under which this work was shared.

Support this work:

The Open Siddur Project is a volunteer-driven, non-profit, non-denominational, non-prescriptive, gratis & libré Open Access archive of contemplative praxes, liturgical readings, and Jewish prayer literature (historic and contemporary, familiar and obscure) composed in every era, region, and language Jews have ever prayed. Our goal is to provide a platform for sharing open-source resources, tools, and content for individuals and communities crafting their own prayerbook (siddur). Through this we hope to empower personal autonomy, preserve customs, and foster creativity in religious culture. If you like what you've found here, please help keep our project alive and online with your financial contribution. ויהי נעם אדני אלהינו עלינו ומעשה ידינו כוננה עלינו ומעשה ידינו כוננהו. "May the pleasantness of our elo'ah be upon us; may our handiwork be established for us — our handiwork, may it be established."—Psalms 90:17